

## Chambre des Représentants

5 JUILLET 1951.

### PROPOSITION DE LOI

modifiant l'article 132 de la loi provinciale  
relatif aux commissaires d'arrondissement.

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le titre X de la loi provinciale se rapporte aux dispositions concernant les « commissaires d'arrondissement ». L'article 132, alinéa 1, dispose notamment : « Il y a pour chaque arrondissement administratif, un commissaire du gouvernement portant le titre de commissaire d'arrondissement ».

L'arrondissement de Verviers englobe les cantons d'Eupen, Malmedy et Saint-Vith. Il est indiscutable que ces trois cantons ont, par leurs rattachements successifs à l'Allemagne et à la Belgique, connu une situation particulière qui, à beaucoup de points de vue, est totalement différente de la situation de « l'intérieur du pays » et notamment de celle des autres cantons de l'arrondissement de Verviers.

Cette situation n'a toutefois pas échappé au législateur et de nombreuses mesures spéciales ont déjà été prises en faveur de ces cantons, surtout avant la guerre.

Au lendemain de la guerre 1914-1918 et en vertu de la loi du 15 septembre 1919 concernant le gouvernement des territoires annexés à la Belgique par le traité de Versailles du 28 juin 1919 (*Moniteur* du 17 octobre 1919) article 1<sup>er</sup> et article 2 :

*Art. 1<sup>er</sup>.* — « Le gouvernement des territoires rattachés à la Belgique en vertu des articles 33 à 35 du traité de Versailles du 28 juin 1919 est confié à un haut-commissaire désigné par le Roi. »

*Art. 2.* — « Le haut-commissaire royal exerce la plénitude des pouvoirs législatif et exécutif, sous l'autorité du Premier Ministre. »

Ce Haut-Commissariat fut connu sous le nom de « gouvernement Baltia ».

Toutefois l'arrêté royal du 28 mai 1925 : « Cantons d'Eupen, Malmedy, Saint-Vith — Rattachement de la Belgique » (*Moniteur* du 30 mai 1925) dispose :

*Art. 1<sup>er</sup>.* — « Il est mis fin à partir du 1<sup>er</sup> juin 1925, aux

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

5 JULI 1951.

### WETSVOORSTEL

tot wijziging van artikel 132 der provinciale wet  
betreffende de arrondissementscommissarissen.

### TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

*Titel X van de provinciale wet houdt verband met de bepalingen betreffende de « arrondissementscommissarissen ». Artikel 132, lid 1, zegt namelijk wat volgt : « Er is voor elk bestuurlijk arrondissement een commissaris van de Regering, die de titel voert van arrondissementscommissaris. »*

Het arrondissement Verviers omvat de kantons Eupen, Malmedy en Sankt-Vith. Het valt niet te betwisten dat bedoelde drie kantons, die achtereenvolgens aan Duitsland en aan België werden aangehecht, in een bijzondere toestand hebben verkeerd, die in menig opzicht geheel verschilt van de toestand in het « binneland » en van deze in de overige kantons van het arrondissement Verviers.

Deze toestand is evenwel niet ontgaan aan de aandacht van de wetgever en reeds werden, vooral vóór de oorlog, talrijke bijzondere maatregelen ten voordele van bedoelde kantons genomen.

Na de oorlog 1914-1918 werd de wet van 15 September 1919 aangaande het bestuur der grondgebieden, door het verdrag van Versailles van 28 Juni 1919, met België verenigd (*Belgisch Staatsblad*, 17 October 1919) uitgevaardigd, waarvan artikelen 1 en 2 luiden als volgt :

*Art. 1.* — « Het bestuur der grondgebieden krachtens artikelen 33, 34 en 35 van het verdrag van Versailles van 28 Juni 1919 met België verenigd, is toevertrouwd aan een Hoog-commissaris, door de Koning aangewezen. »

*Art. 2.* — « De koninklijke Hoogcommissaris oefent de volledige wetgevende en uitvoerende macht uit, onder het gezag van de Eerste-Minister. »

Dit Hoog-commissariaat stond bekend onder de naam « gouvernement Baltia ».

Bij Koninklijk besluit van 28 Mei 1925 « Kantons Eupen, Malmedy en Sankt-Vith — Inlijving bij België » (*Staatsblad*, 30 Mei 1925) werd bepaald :

*Art. 1.* — « Te rekenen van 1 Juni 1925 wordt een einde

pouvoirs extraordinaires conférés par la loi du 15 septembre 1919 au haut-commissaire du Roi dans les territoires d'Eupen, Malmedy et de Saint-Vith rattachés à la Belgique par le Traité de Versailles du 25 juin 1919. »

A cette époque les 3 cantons passèrent sous la juridiction du « commissariat d'arrondissement » de Verviers.

En 1933, nouveau changement. Les cantons connurent le régime des « sous-commissariats ».

Le canton d'Eupen fut administré par un sous-commissaire, il en fut de même du canton de Saint-Vith. Les communes d'expression française du canton de Malmedy furent soumises à la juridiction du commissariat d'arrondissement de Verviers, les communes d'expression allemande à la juridiction du sous-commissariat de Saint-Vith.

L'arrêté royal du 14 août 1933, article 5, dispose :

« Les adjoints du commissaire d'arrondissement de Verviers exercent sous la direction du commissaire et concurremment avec lui les pouvoirs qui sont attribués à celui-ci par les lois et arrêtés. »

Il ne nous appartient pas de juger les résultats de ces administrations successives.

Le 18 mai 1940 un décret allemand consacra unilatéralement le retour au Reich des régions de l'Est et leur traitement comme territoires non occupés mais retrouvés.

Un arrêté du 15 janvier 1945 porte nomination d'un « Commissaire d'arrondissement adjoint » pour les cantons d'Eupen, Malmedy, Saint-Vith.

Des attributions exceptionnelles accompagnaient cette nomination, car il est certain que le nouveau « commissaire adjoint » allait avoir à remplir une mission administrative et politique de caractère tout à fait spécial, résultant des divers régimes politiques et des contingences locales.

Ce régime est toujours en vigueur. A l'heure actuelle, toutefois, tout milite en faveur de la création d'un arrondissement administratif d'Eupen-Malmedy-Saint-Vith, distinct de l'arrondissement de Verviers.

Ceci n'empêcherait pas de conserver un arrondissement unique au point de vue électoral et judiciaire, comme l'arrondissement Huy-Waremme, par exemple.

Il est certain qu'au point de vue juridique la situation actuelle est discutable et peut engendrer des « conflits d'attributions » très sérieux et regrettables.

En effet, en vertu de l'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 132 de la loi provinciale, il est incontestable que les trois cantons de l'Est se trouvent sous la juridiction administrative du « commissaire d'arrondissement » de Verviers et que, d'autre part, les « attributions » dévolues au « commissaire d'arrondissement adjoint » lui permettent de traiter certaines affaires administratives sans l'intervention du « commissaire ».

C'est pour éviter pareils conflits et pour asséoir la situation du « commissaire » et du « commissaire adjoint » sur une base juridique solide que nous proposons de modifier l'article 132 de la loi provinciale.

Nous proposons de compléter cet article par un nouvel alinéa qui disposerait que l'arrondissement de Verviers comprendrait deux commissaires du Gouvernement, dont le second serait chargé des cantons d'Eupen, Malmedy et Saint-Vith.

Cette mesure se justifie triplement. Elle remédie aux graves inconvenients signalés plus haut, supprime le régime d'exception que constitue l'existence « d'un commissaire adjoint » et, enfin, en instituant pour ces régions un « commissariat », on crée une fonction entourée du prestige indis-

gesteld aan de buitengewone machten, welke bij de wet van 15 September 1919 zijn verleend aan 's Konings hoog-commissaris in de districten Eupen, Malmedy en Sankt-Vith, die bij het Verdrag van Versailles dd. 25 Juni 1919 bij België zijn ingelijfd. »

Toen vielen de drie kantons onder de bevoegdheid van het « arrondissementscommissariaat » te Verviers.

In 1933, nieuwe verandering. De kantons werden onder het regime van het « ondercommissariaat » gesteld.

Het kanton Eupen werd bestuurd door een ondercommissaris, hetzelfde gold voor het kanton Sankt-Vith. De Franstalige gemeenten van het kanton Malmedy vielen onder de bevoegdheid van de arrondissementscommissaris te Verviers, en de Duitstalige gemeenten onder de bevoegdheid van het ondercommissariaat te Sankt-Vith.

Artikel 5 van het Koninklijk besluit van 14 Augustus 1933 zegt :

« De adjuncten van de commissaris van het arrondissement Verviers oefenen, onder dezes bestuur en samen met hem, de bevoegdheden uit, welke hem bij de wetten en besluiten zijn toegekend. »

Het is onze taak niet een oordeel te vellen over deze opeenvolgende besturen.

Op 18 Mei 1940 bekrachtigde een Duits decreet eenzijdig de wederinlijving bij het Reich van de Oostgewesten en hun behandeling niet als bezette, doch als teruggevonden gebiedsdelen.

Bij een besluit van 15 Januari 1945 wordt een « adjunct arrondissementscommissaris » benoemd « voor de kantons Eupen, Malmedy en Sankt-Vith ».

Met deze benoeming gingen buitengewone bevoegdheden samen, want het is zeker dat de nieuwe « adjunct-arrondissementscommissaris » een bestuurs- en politieke opdracht met een gans bijzonder karakter zou dienen te vervullen.

Dit stelsel is nog steeds in zwang. Thans echter pleit alles ten gunste van het inrichten van een bestuursarrondissement Eupen-Malmedy-Sankt-Vith, onderscheiden van het arrondissement Verviers, en dat het uitvloeisel zou zijn van de verschillende politieke regimes en van de plaatselijke omstandigheden.

Dit zou niet beletten een enig arrondissement te behouden met het oog op de verkiezingen of op de rechtszaken, zoals bijvoorbeeld voor het arrondissement Hoei-Borgworm.

Het lijdt geen twijfel dat, van rechtskundig standpunt uit, de huidige toestand betwistbaar is en tot zeer ernstige en betreurenswaardige « geschillen van bevoegdheid » aanleiding geven kan.

Inderdaad, krachtens het eerste lid van artikel 132 der provinciale wet, is het ontgegensprekelijk dat de drie Oost-kantons onder de bestuursmacht van de « Arrondissementscommissaris » van Verviers vallen en dat anderzijds de aan de « adjunct-arrondissementscommissaris » toegekende « bevoegdheden » deze in staat stellen bepaalde bestuurs-aangelegenheden buiten de tussenkomst van de « commissaris » te behandelen.

Het is om aan dergelijke geschillen een einde te maken alsook om aan de toestand van de « commissaris » en van de « adjunct-commissaris » een stevige rechtskundige grondslag te geven, dat wij de wijziging voorstellen van artikel 132 der provinciale wet.

Wij stellen voor dit artikel aan te vullen met een nieuw lid dat zou bepalen dat het arrondissement Verviers twee Regeringscommissarissen zou tellen, waarvan de tweede met de kantons Eupen, Malmedy en Sankt-Vith zou belast zijn.

Die maatregel is in driedubbel opzicht verantwoord. Hij verhelpt de ernstige nadelen die hoger werden aangestipt, hij schafft het uitzonderingsstelsel van het bestaan van een « adjunct-commissaris » af en, ten slotte, door de oprichting van een « commissariaat » voor die gewesten, roept

pensable à l'exécution de la mission de ce haut fonctionnaire, tout en guérissant du complexe d'infériorité les populations des cantons considérés qui y verraiient leur mise sur pied d'égalité.

men een functie in het leven die bekleed is met het gezag dat volstrekt nodig is voor de uitoefening van de opdracht van die hoge ambtenaar, terwijl aldus een einde zou gemaakt worden aan het minderwaardigheidscomplex van de bevolking van bedoelde kantons, welke aldus op gelijke voet zouden behandeld worden.

J. VAN DER SCHUEREN.

## PROPOSITION DE LOI

### Article premier.

Rédiger l'article 132 de la loi provinciale de la façon suivante :

« Il y a pour chaque arrondissement administratif un commissaire du gouvernement portant le titre de commissaire d'arrondissement.

Toutefois, l'arrondissement de Verviers comporte deux commissaires du gouvernement dont les titres et attributions sont identiques.

La juridiction de l'un s'étend sur les cantons d'Eupen, Malmédy et Saint-Vith, celle du second sur les autres cantons de cet arrondissement.

Leurs attributions s'étendent, sauf dispositions contraires, sur les communes dont la population est inférieure à 5.000 âmes, pour autant que ces communes ne soient pas chefs-lieux d'arrondissement. »

### Art. 2.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur*.

5 juillet 1951.

J. VAN DER SCHUEREN,  
J. REY,  
René LEFEBVRE.

## WETSVOORSTEL

### Eerste artikel.

Artikel 132 der provinciale wet doen luiden als volgt :

« Er is voor elk bestuurlijk arrondissement een commissaris van de Regering die de titel voert van arrondissemmentscommissaris.

Het arrondissement Verviers telt echter twee commissarissen van de Regering, met dezelfde titels en dezelfde bevoegdheden.

Het rechtsgebied van eerstgenoemde strekt zich uit over de kantons Eupen, Malmedy en Sankt-Vith, dit van laatstgenoemde over de overige kantons van dit arrondissement.

Hun bevoegdheden strekken zich, behoudens strijdige bepalingen, uit over de gemeenten waarvan de bevolking minder dan 5.000 zielen telt, voor zover die gemeenten geen hoofdplaatsen van een arrondissement zijn. »

### Art. 2.

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Staatsblad* is bekendgemaakt.

5 Juli 1951.